

Hino para a Comemoração dos 500 Anos da Diocese do Funchal

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

♩ = 90

Refrão

Festivo

f Can - te - mos à Trin - da - de 'a Su - a gló - ria, Fa - mí - lia em e - ter - na co - mu -

ritardando

nhão! I - gre - ja do Fun - chal sois a me - mó - ria, Da vi - da 'e di - na - mis - mo da Mis - são!

Versículos

I - gre - ja, nos - sa Mãe, Cor - po de Cris - to, Sa - cra - men - to de Luz e Sal - va - ção. O Es -

ritardando

pí - ri - to de Deus é quem con - duz O mis - té - rio des - ta Vi - d' em co - mun - hão.

Hino para os 500 Anos da Diocese do Funchal Igreja em Missão

**Cantemos à Trindade a Sua glória,
Família em eterna comunhão!
Igreja do Funchal sois a memória,
Da Vida e dinamismo da Missão!**

1. Igreja, nossa Mãe, Corpo de Cristo,
Sacramento de Luz e Salvação.
O Espírito de Deus é quem conduz
O Mistério desta Vida em comunhão.
2. Sobre a Rocha de Pedro construída,
És a força da nova humanidade!
Envolvendo os irmãos, em cada dia,
No Abraço da divina Caridade!
3. Rejubila, ó Esposa de Cristo,
Repleta de Graça e Santidade!
O teu povo exulta e proclama,
A glória do Amor e da Unidade!
4. És Rosto da Esperança e do Amor,
Sustentada pelo Pão da Eucaristia!
Cinco séculos de envio Missionário,
Os teus filhos são anúncio e profecia!
5. Proclamar a Boa Nova foi teu lema,
A todos os sedentos de Verdade!
“Por mares nunca dantes navegados”,
Com audácia, sem temer a tempestade.
6. Tuas gestas gloriosas assinalam
A riqueza da fé em Jesus Cristo.
Sulcando oceanos, com coragem,
Na estrada da Aventura de Infinito!
7. Em Maria, a Igreja já refulge,
Senhora do Monte, Mãe querida!
Revestida da Beleza do Altíssimo,
És ternura de Deus, em nossa vida.
8. A Vós eterno Pai, todo o Louvor,
Abismo do Amor e da Humildade!
Toda a terra Vos adora e celebra,
Na alegria da Santíssima Trindade!

Hino 500 anos - Diocese do Funchal

Pe. Ignácio F. Rodrigues
Letra: Irmã MARIa da Cruz, OSC

Flute I

Oboe

Clarinet I

Bassoon

French Horn

Trumpet

Trombone

Tuba

Tubular bell

Timpani

Cymbalo

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Double Bass

S - Ct
Sopranos e Contraltos

T - B
Tenor/ Barítono

ff pp ff pp

p f

p f

p f

p f

p f

Ah

ff

p

f

ff

The musical score is written for a full orchestra and vocal ensemble. The orchestration includes Flute I, Oboe, Clarinet I, Bassoon, French Horn, Trumpet, Trombone, Tuba, Tubular bell, Timpani, Cymbalo, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The vocal parts are for Sopranos and Contraltos (S - Ct) and Tenor/Baritone (T - B). The score is in common time (C) and features a variety of dynamics and articulations. The vocal parts include the word 'Ah' and a final 'ff' dynamic marking. The instrumental parts are mostly rests, with some activity in the lower strings and percussion.

Flute I

Oboe

Clarinet I

Bassoon

French Horn

Trumpet

Trombone

Tuba

Tubular bell

Timpani

Cymbalo

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Double Bass

S - Ct

T - B

8

ff

pp

8va

8va

Flute I

Oboe

Clarinet I

Bassoon

French Horn *avec sourd.*

Trumpet

Trombone

Tuba

Tubular bell

Timpani *ff pp ff pp ff pp*

Cymbalo *ff pp ff*

Violin I *8^{va}*

Violin II *8^{va}*

Viola

Cello

Double Bass

S - Ct

T - B

Refrão

Início do Refrão

Can - te - mos à Trin - da - de 'a Su - a gló - ria, Fa - mí - lia em e - ter - na co - mu -

Flute I

Oboe

Clarinet I

Bassoon

French Horn

Trumpet

Trombone

Tuba

Tubular bell

Timpani

Cymbalo

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Double Bass

S - Ct

T - B

nhão! I - gre-ja do Fun-chal soisa me mó - ria, Da vi-da'e di-na-mis-mo da Mis-são!

17

Flute I

Oboe

Tubular bell

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Double Bass

S - Ct

T - B

Versículos

Versículos

Versículos

I - gre - ja, nos - ta Mãe, Cor - po de Cris - to, Sa - cra - men - to de Luz e Sal - va - ção. O Es -

22

ritardando

Início do Refrão

pí - ri - to de Deus é quem con - duz O mis - té - rio des - ta Vi - d'em co - mu - nhão.

27

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Curz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Flauta

12

Refrão

Versículos

The musical score is written for a flute in 4/4 time. It begins with a 12-measure rest. The first section, labeled 'Refrão', consists of two staves of music. The first staff of the Refrão starts with a quarter rest, followed by a quarter note G4, a half note A4, and a quarter note B4, all under a slur. The second staff continues with a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a quarter note G4, also under a slur. The second section, labeled 'Versículos', consists of two staves. The first staff begins with a quarter rest, followed by an eighth note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. This is followed by a triplet of eighth notes (D5, E5, F#5) and a quarter note G4. The second staff continues with a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note B4, followed by a triplet of eighth notes (A4, G4, F#4) and a quarter note E4. The score concludes with a double bar line.

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Oboé

12

Refrão

7

Versículos

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Curz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Refrão

Clarinete Sib

12

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Fagote

12

Refrão

The musical score is written for Bassoon (Fagote) in 4/4 time. It begins with a 12-measure rest, indicated by a horizontal line with the number '12' above it. This is followed by a double bar line and the word 'Refrão'. The refrain consists of 16 measures of music, divided into four groups of four measures each. Each group is marked with a slur. The first group contains eighth notes: G2, A2, B2, C3, D3, E3, F3, G3. The second group contains eighth notes: G3, A3, B3, C4, D4, E4, F4, G4. The third group contains eighth notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. The fourth group contains eighth notes: G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6. The score concludes with a final double bar line.

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Com surdina

12

Trompa Fá

Refrão

The musical score is written for Trompa Fá in G major (one sharp) and 4/4 time. It is divided into two sections: 'Com surdina' and 'Refrão'. The 'Com surdina' section consists of two measures: a whole rest followed by a dotted half note. The 'Refrão' section consists of two measures: a half note followed by a quarter note, and a half note followed by a quarter note. The first measure of the 'Refrão' section is marked with a '12' above it. The score ends with a double bar line.

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

I e II Trompete em Sib

12

Refrão

The musical score is written for I and II Trompete in B-flat. It begins with a rest for 12 measures. The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 4/4. The score is divided into a 12-measure rest and a section labeled 'Refrão'. The notation includes treble clefs, key signatures, time signatures, rests, and various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes) with stems and beams. The piece ends with a double bar line.

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Trombone

12

Refrão

The image shows a musical score for Trombone. It begins with a 4/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The score includes a double bar line and a section labeled 'Refrão' with a slur over it. The score also includes a 3/5 time signature change and ends with a double bar line.

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

12 Refrão

Tuba

The musical score is written for Tuba in 4/4 time. It begins with a 12-measure introduction consisting of two whole rests. This is followed by a 4-measure refrain. The first measure of the refrain contains a half note G2. The second measure contains a half note F2. The third measure contains a half note E2 with a sharp sign (#). The fourth measure contains a half note D2. The refrain concludes with a double bar line. Below the main staff, there are two additional staves. The first of these is a continuation of the refrain, showing a half note G2 in the first measure, a half note F2 in the second, a half note E2 with a sharp sign (#) in the third, and a half note D2 in the fourth. The second staff shows a half note G2 in the first measure and a half note F2 in the second, with a slur connecting them to a final double bar line.

Hino para o s 500 anos da Diocese do Funchal

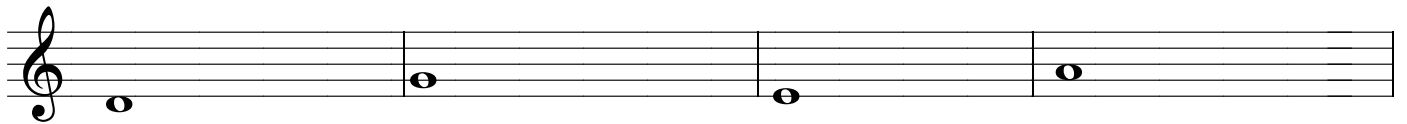
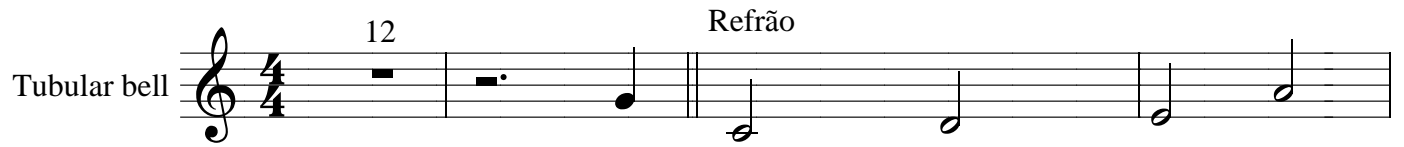
Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Tubular bell

12

Refrão



Versículos



Hino para os 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Tímpanos

Cymbalo

Início do Refrão

pp ff pp ff pp

ff pp ff pp ff pp ff ff

Hino para os 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Poco a poco Crescendo

I Violino

II Violino

Viola

Violoncelo

Contrabaixo

p *f*

Descrescendo *p*

p

8va

8va

Refrão

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The second staff is also in treble clef and features a similar melodic line with some accidentals. The third staff is in bass clef and contains a lower melodic line with some accidentals. The fourth staff is in bass clef and contains a melodic line with some accidentals. The fifth staff is in bass clef and contains a simple bass line with quarter and eighth notes. The system concludes with a double bar line.

Versículos

The second system of the musical score consists of five staves. The first part of the system, before a vertical line, continues the musical notation from the first system. The second part, labeled 'Versículos', begins with a vertical line. The top staff in this section has a melodic line with a long note. The second staff has a melodic line with a long note. The third staff has a melodic line with a long note. The fourth staff has a melodic line with a long note. The fifth staff has a melodic line with a long note. The system concludes with a double bar line.

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The music begins with a half note F# in the first staff, followed by a quarter note G, a quarter note A, and a quarter note B, all beamed together. This is followed by a half note C. The second staff has a half note C, followed by a half note D, and a half note E. The third staff has a half note F#, followed by a half note G, and a half note A. The fourth staff has a half note B, followed by a half note C, and a half note D. The fifth staff has a half note E, followed by a half note F#, and a half note G. The system concludes with a double bar line.

Início do Refrão

The second system of the musical score begins with the label "Início do Refrão" above the first staff. It consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The music continues from the first system. The first staff has a half note G, followed by a half note A, and a half note B. The second staff has a half note C, followed by a half note D, and a half note E. The third staff has a half note F#, followed by a half note G, and a half note A. The fourth staff has a half note B, followed by a half note C, and a half note D. The fifth staff has a half note E, followed by a half note F#, and a half note G. The system concludes with a double bar line.

Hino para os 500 Anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

poco a pocæres.

p

Sopranos e Contraltos

Ah

Tenor/ Barítono

ff

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features two staves: a soprano staff (treble clef) and a tenor/baritone staff (bass clef). The time signature is 4/4. The soprano part begins with a whole rest, followed by a series of chords and notes, marked with a piano (*p*) dynamic. The tenor part also starts with a whole rest, then has a long note with a fermata, followed by a series of notes. The system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves: a right-hand staff (treble clef) and a left-hand staff (bass clef). The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line with long notes.

Can- te- mos à Trin- da- de'a Su- a gló- ria, Fa- mí- lia em e- ter- na co- mu- nhão! I

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features two staves: a soprano staff (treble clef) and a tenor/baritone staff (bass clef). The lyrics are: "Can- te- mos à Trin- da- de'a Su- a gló- ria, Fa- mí- lia em e- ter- na co- mu- nhão! I". The music continues with similar patterns to the first system, with a key signature change to one sharp (F#) in the second measure.

ritardando

gre- ja do Fun- chal sois a me- mó- ria, Da vi- da'e di- na- mis- mo da Mis- são!

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It features two staves: a soprano staff (treble clef) and a tenor/baritone staff (bass clef). The lyrics are: "gre- ja do Fun- chal sois a me- mó- ria, Da vi- da'e di- na- mis- mo da Mis- são!". The system is marked with a *ritardando* instruction. The music concludes with a final cadence.

Versículos

Igreja, nos- sa Mãe, Cor-po de Cris-to, Sa-cra-men-to de Luz e Sal-va-ção. O Es-

ritardando

pí-ri-to de Deus é quem con-duz Omis-té-rio des-ta Vi-d'em co-mu-nhão.

Hino para os 500 Anos da Diocese do Funchal Igreja em Missão

**Cantemos à Trindade a Sua glória,
Família em eterna comunhão!
Igreja do Funchal sois a memória,
Da Vida e dinamismo da Missão!**

1. Igreja, nossa Mãe, Corpo de Cristo,
Sacramento de Luz e Salvação.
O Espírito de Deus é quem conduz
O Mistério desta Vida em comunhão.
2. Sobre a Rocha de Pedro construída,
És a força da nova humanidade!
Envolvendo os irmãos, em cada dia,
No Abraço da divina Caridade!
3. Rejubila, ó Esposa de Cristo,
Repleta de Graça e Santidade!
O teu povo exulta e proclama,
A glória do Amor e da Unidade!
4. És Rosto da Esperança e do Amor,
Sustentada pelo Pão da Eucaristia!
Cinco séculos de envio Missionário,
Os teus filhos são anúncio e profecia!
5. Proclamar a Boa Nova foi teu lema,
A todos os sedentos de Verdade!
“Por mares nunca dantes navegados”,
Com audácia, sem temer a tempestade.
6. Tuas gestas gloriosas assinalam
A riqueza da fé em Jesus Cristo.
Sulcando oceanos, com coragem,
Na estrada da Aventura de Infinito!
7. Em Maria, a Igreja já refulge,
Senhora do Monte, Mãe querida!
Revestida da Beleza do Altíssimo,
És ternura de Deus, em nossa vida.
8. A Vós eterno Pai, todo o Louvor,
Abismo do Amor e da Humildade!
Toda a terra Vos adora e celebra,
Na alegria da Santíssima Trindade!

Hino para os 500 anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

Festivo

Órgão

The musical score is written for organ in 4/4 time. It consists of three systems of staves. Each system has a treble clef staff and a bass clef staff. The first system shows the beginning of the piece with a 'Festivo' tempo marking. The second system features a prominent seven-note scale in the bass clef staff, marked with a '7' and a slur. The third system continues with similar seven-note scale passages in the bass clef staff, also marked with a '7' and a slur. The right hand (treble clef) plays chords and melodic lines throughout. The bottom of each system contains figured bass notation, which is a shorthand for the left hand's accompaniment.

Refrão

1. 2. Só para o Final *

Versículos

* Só para o final do hino deve ser executado desta forma. Isto é: o número 2 da repetição, já faz parte do último compasso do coro.

A primeira barra dupla, é sempre o terminar normal do refrão.

Hino para os 500 Anos da Diocese do Funchal Igreja em Missão

**Cantemos à Trindade a Sua glória,
Família em eterna comunhão!
Igreja do Funchal sois a memória,
Da Vida e dinamismo da Missão!**

1. Igreja, nossa Mãe, Corpo de Cristo,
Sacramento de Luz e Salvação.
O Espírito de Deus é quem conduz
O Mistério desta Vida em comunhão.
2. Sobre a Rocha de Pedro construída,
És a força da nova humanidade!
Envolvendo os irmãos, em cada dia,
No Abraço da divina Caridade!
3. Rejubila, ó Esposa de Cristo,
Repleta de Graça e Santidade!
O teu povo exulta e proclama,
A glória do Amor e da Unidade!
4. És Rosto da Esperança e do Amor,
Sustentada pelo Pão da Eucaristia!
Cinco séculos de envio Missionário,
Os teus filhos são anúncio e profecia!
5. Proclamar a Boa Nova foi teu lema,
A todos os sedentos de Verdade!
“Por mares nunca dantes navegados”,
Com audácia, sem temer a tempestade.
6. Tuas gestas gloriosas assinalam
A riqueza da fé em Jesus Cristo.
Sulcando oceanos, com coragem,
Na estrada da Aventura de Infinito!
7. Em Maria, a Igreja já refulge,
Senhora do Monte, Mãe querida!
Revestida da Beleza do Altíssimo,
És ternura de Deus, em nossa vida.
8. A Vós eterno Pai, todo o Louvor,
Abismo do Amor e da Humildade!
Toda a terra Vos adora e celebra,
Na alegria da Santíssima Trindade!

Hino para os 500 Anos da Diocese do Funchal

Igreja em Missão

Letra: Irmã Maria da Cruz, osc
Música: Pe. Ignácio F. Rodrigues

♩ = 90

Refrão

Festivo

f Can - te - mos à Trin - da - de 'a Su - a gló - ria, Fa - mí - lia em e - ter - na co - mu -

ritardando

nhão! I - gre - ja do Fun - chal sois a me - mó - ria, Da vi - da 'e di - na - mis - mo da Mis - são!

Versículos

I - gre - ja, nos - sa Mãe, Cor - po de Cris - to, Sa - cra - men - to de Luz e Sal - va - ção. O Es -

ritardando

pí - ri - to de Deus é quem con - duz O mis - té - rio des - ta Vi - d' em co - mu - nhão.